KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e december 1980 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van sommige bijzondere aanwervingsvoorwaarden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1975 waarbij de heer Minister van Volksgezondheid en van het Gezin gemachtigd wordt personeel aan te werven voor het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen", heeft de 9e januari 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 10 décembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de certaines conditions particulières de recrutement annexées à l'arrêté royal du 28 juillet 1975 autorisant le Ministre de la Santé publique et de la Famille à recruter du personnel pour le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales" a donné le 9 janvier 1981 l'avis suivant :

Het ontwerp-besluit herneemt wat betreft de erin geviseerde aanwervingsvoorwaarden voor de graden van geneesheer, verificateur accountant 1e klasse, revisor-boekhouding, vertaler, rekenplichtig opsteller, hoofdkamerbewaarder en eerste werkman rijtuigmecanicien, de bepalingen van een ontwerp van koninklijk besluit dat reeds eerder voor advies aan de afdeling wetgeving werd voorgelegd (L. 13.543/1) en waarover op 15 februari 1980 volgend advies werd gegeven :

"In zoverre het ontwerp ertoe strekt de benaming van de vereiste diploma's in het koninklijk besluit van 28 juli 1975 slechts naar de vorm aan te passen, is het overbodig omdat de geldingsduur en de toepassingsmogelijkheid van genoemd besluit verstreken zijn. In zoverre het ontwerp meer is dan een zodanige aanpassing, moet worden opgemerkt dat de Koning de bevoegdheid mist om benoemingsvereisten voor het verleden te wijzigen ten einde aldus onregelmatig gedane benoemingen te regulariseren".

De Raad van State heeft daaraan niets toe te voegen.

Le projet d'arrêté reprend, en ce qui concerne les conditions qu'il prévoit pour le recrutement aux grades de médecin, de vérificateur expert-comptable de 1ère classe, de réviseur comptable, de traducteur, de rédacteur-comptable, de chef-huissier et de premier ouvrier mécanicien de véhicules, les dispositions d'un projet d'arrêté royal qui a déjà été soumis à la section de législation (L. 13.543/1) et sur lequel celle-ci a émis le 15 février 1980 l'avis suivant :

"Si le projet ne tend qu'à une adaptation purement formelle de la dénomination des diplômes requis visés dans l'arrêté royal du 28 juillet 1975, il est superflu, la durée de validité de cet arrêté étant échue et la possibilité de l'appliquer éteinte. Si le projet va au-delà d'une telle adaptation, il convient d'observer que le Roi n'a pas le pouvoir de modifier pour le passé les conditions de nomination afin de régulariser des nominations irrégulières".

Le Conseil d'Etat n'a rien à y ajouter.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

A. DEPONDT, staatsraden,
H. COREMANS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, assessoren van de afdeling wetgeving,

F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD. griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. ADRIAENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. DEROOVER, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. ADRIAENS.

Le rapport a été présenté pa M. W. DEROOVER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.